

Dolní
PodlužíJiřetín
pod JedlovouHorní
Podluží

PERMONÍK

Založen 1993

NOVINY PRO OBČANY A CHALUPÁŘE DOLNÍHO PODLUŽÍ, JIŘETÍNA POD JEDLOVOU A HORNÍHO PODLUŽÍ

Číslo 271 • ročník XXIII

ŘÍJEN 2015

Cena dotovaná 4 Kč

OZNÁMENÍ

■ **Ordinace MUDr. L. Martinkové** bude z důvodu dovolené **uzavřena od 9. do 23. 10. 2015**

OÚ DOLNÍ PODLUŽÍ

■ OČKOVÁNÍ PSŮ A KOČEK

Ve čtvrtek **22. 10. 2015 od 17:30 hodin** za Obecním úřadem v Dolním Podluží se uskuteční hromadné očkování psů a koček

Kombinovaná vakcína 350 Kč

Vakcína proti vzteklině 100 Kč

Očkování zajistí MVDr. Václav Žáček

OÚ JIŘETÍN P/J

■ PROŘEZÁNÍ STROMŮ A KEŘŮ U MÍSTNÍCH KOMUNIKACÍ

Obec Jiřetín svým profilem s úzkými komunikacemi upozorňuje místní občany, chalupáře a majitele pozemků na nutnost odstranění větvi stromů a keřů, které prorůstají do průjezdního profilu místních komunikací. Dále občané na obecních pozemcích vysazují okrasné dřeviny u krajnic komunikací, a to bez povolení obce, tyto zužují profil komunikace ještě více. Odstranění výše uvedených porostů je nutné nejen z důvodu provádění zimní údržby místních komunikací, ale i z důvodu bezpečnosti provozu. V neposlední řadě tyto keře brání ukládání přebytkového sněhu z povrchu komunikace.

■ SVOZ TŘÍD. ODPADU

19. 10. a 2. 11. 2015



Děti z MŠ Dolní Podluží při oslavě „Dne jazyků“ v partnerské mateřské škole v Neugersdorfu



Výstavba chodníku II. etapa

HORNÍ PODLUŽÍ – Zřejmě mnozí se zájmem sledovali průběh i dokončování výstavby II. etapy chodníku. Tato stavba byla vybudovaná s pomocí Státního fondu dopravní infrastruktury, který na ni poskytl dotaci ve výši 85 % celkových nákladů. Již po dokončení I. etapy jsme zaznamenali velice kladné ohlasy. Proto jsem rád, že se podařilo dokončit další úsek. Mimo chodníku jsme ještě vybudovali parkoviště a přechod pro chodce před mateřskou školou.

Společně s firmou Belden jsme zrekonstruovali parkoviště u fotbalových kabin. Postupně provádíme další kroky pro zlepšení parkování jejich zaměstnanců. V zatáčce před křižovatkou ve směru na Rybníště jsme vybudovali provizorní parkoviště. Další kroky pro zlepšení situace provádí vedení firmy, které odkoupilo bývalou autobusovou garáž s přílehlými pozemky. V současné době připravují studii využití k parkování v této lokalitě. Po té by se možnost parko-

vání zaměstnanců Beldenu měla natolik zlepšit, aby se již neparkovalo na hlavní silnici v okolí fi Belden. Na což pak budu ve spolupráci s Policií ČR osobně dohlížet, v případě potřeby budu žádat časté provádění kontrol tohoto rizikového místa.

Pomalými krůčky zásadně zlepšujeme bezpečnost, vzhled obce, a tím spokojenost našich občanů. Jsem rád, že se nám daří budovat a postupně plnit vše, co jsme si naplánovali. Doufáme, že se nam bude takto dařit i v dalších letech.

text a foto **Kopecký Karel**
starosta obce Horní Podluží



Konečně !!!

HORNÍ PODLUŽÍ – Toto zaznělo asi z mnoha úst našich občanů, když se dokončila pokládka živých povrchů (asfaltů) na komunikacích. Dva roky rozkopané cesty nám znepříjemňovaly život. Odměnou za trpělivost a toleranci nám je lepší vzhled obce a příjemné chzení a ježdění po cestách. V rámci našich omezených možností byly opraveny a zaasfaltovány i některé cesty a parkoviště, kde se kanalizace nebudovala. Na první pohled se může zdát, že vše probíhalo hladce, bez větších

komplikací. Bohužel jsme se setkali i s nepochopením a nepřízní několika majitelů pozemků, jejichž sousedící pozemky z nějakých dávných důvodů zasahovaly do místních komunikací. Trvali si na tom, že to jsou jejich pozemky, a zabránili položit asfaltový povrch na léta vyježděných a historicky daných cestách. Z právního hlediska na to neměli právo, ale každý jednotlivý případ by se musel řešit soudní cestou. To by bylo na dlouho, a tak jsme raději narychlo cestu posunuli, nebo celou nevyasfaltovali (viz např. foto v ulici kolem Břeňů).

Toto neuvádím proto, abych jítří zklidňující se atmosféru v obci, ale

proto, aby lidé věděli, že ne za všechno může „úřad“. Bohužel se občas asi někdo domnívá, že se cesty dělají pouze pro starostu, a tak se snaží zabránit věcem, které slouží všem občanům obce. Zaměstnanci stavební firmy, která stavbu prováděla, byli z jednání některých našich občanů rozčarováni. Prý se dosud nikdy a nikde s takovým přístupem obyvatel k vlastní obci nesetkali. Mrzí mne to,

protože tím nedělají dobrou reklamu sobě ani obci. Je to zkrátka o povahách lidí a racionálním uvažování. Tak to prostě někdy v životě chodí a s tím se musíme vyrovnat.

Ještě jednou děkuji všem za pochopení a trpělivost a přeji šťastné užívání.

Kopecký Karel

starosta obce Horní Podluží



Oprava 11 kapliček a Božího hrobu jsou dokončeny

JÍŘETÍN p/J – I v letošním roce pokračovaly opravy na Křížové hoře. Práce probíhaly v měsících červenec a srpen. Firma pana Sklenáře z Lužan u Jičína dokončila opravu pláště zbývajících tří kapliček a Božího hrobu. Finanční prostředky byly čerpány z Ministerstva kultury ČR a z rozpočtu obce. Práce budou pokračovat i v příštím roce, připravujeme v součinnosti s památkáři opravu vchodových a balkonových dveří, opravu větracích oken ve zvonici a výměnu (opravu) oken ve vstupním vestibulu do kaple, dále budou probíhat drobné terénní práce.

Pavel Zoser, místostarosta obce



Revitalizace náměstí v Jiřetíně pod Jedlovou II. etapa je dokončena



JÍŘETÍN p/J – Na konci měsíce září jsme dokončili II. etapu revitalizace náměstí v naší obci. Došlo k vybudování nádherného prostranství u kašny před restaurací AVE a Drak, k výměně dlažby chodníků ve východní části Děčinské ulice. Žulou a historickým čedičem je také vydlážděn z velké části hřbitov i Hřbitovní ulice až do náměstí má žulový povrch. Vydláždila se také prostranství

na severní straně nákupního střediska. Nový asfaltový povrch dostala také ulice Školní a zčásti Ke Kateřinám. Prostor náměstí byl dále doplněn o mobiliář, a to kašnu, směrové

ukazatele a žardiniéry na květiny. Na hřbitově byly nainstalovány nové lavičky. Zásahu na realizaci tohoto projektu má dotace z Regionálního operačního programu Severozápad,

která i přes korekci 2,3 mil. Kč nezaviněnou obcí přesáhla 4 mil. Kč. Obec se na realizaci projektu podílela částkou více jak 3 mil. Kč.

Josef Zoser, starosta



Regionální operační program regionu soudržnosti Severozápad
Podporováno z Evropského fondu pro regionální rozvoj
„Vize přestane být snem“

www.nuts2severozapad.cz

www.europa.eu



Pietní vzpomínka

Jako již tradičně jsme i v roce letošním uctili památku členů finanční stráže, kteří padli v Dolním Podluží dne 22. 9. 1938 a na jejichž počest byl v září 1945 odhalen pomník. Poděkování patří především Okresnímu výboru Českého svazu bojovníků za svobodu ve Varnsdorfu, který pietní vzpomínku u pomníku každoročně pořádá.



Veteráni

Dne 5. 9. 2015 se díky ochotě a vstřícnosti pana Jiřího Krause a dalších nadšců uskutečnilo v Dolním Podluží setkání veteránů vojenské techniky. Přijela menší i větší vozidla, vojenské motocykly a dokonce nás navštívil i jeden „obojživelník“. Posádky vozidel byly stylově oblečeny a hlavně skvěle naladěny. Obdivovat se dala ovšem nejen vojenská technika, ale i další nádherné kousky ze soukromé sbírky veteránů pana Krause. Veliké díky za krásný zážitek.



Knihovna v Dolním Podluží

Oznamujeme všem dětem, rodičům, prarodičům občanům Dolního Podluží, ale i okolních obcí, že od 1. 10. 2015 byla rozšířena pracovní doba v naší obecní knihovně. Otevřeno bude nově v těchto hodinách:

Po	7.00–9.00	12.30–15.30
Út	7.00–9.00	12.30–15.30
St	7.00–9.00	12.30–17.00
Čt	7.00–9.00	12.30–15.30
Pá	7.00–9.00	12.30–14.00

Těší se na vás všechny nová knihovnice Hanka, která má spoustu skvělých nápadů jak například dětem zpříjemnit ranní i odpolední čekání na autobusové spoje při cestě do školy i domů, připravuje zajímavé akce a besedy pro dětské i dospělé čtenáře a ráda vám ukáže, jak se dětské oddělení naší knihovny proměnilo k nepoznání. Nyní v něm děti mohou nejen příjemně relaxovat při čtení knížek nebo hraní společenských her, ale také si užít spoustu legrace a zábavy. Na větší a dospělé čtenáře čeká



alespoň částečně upravená čítárna a studovna a doufáme, že se nám brzy podaří získat dostatek finančních prostředků, abychom mohli v započaté rekonstrukci naší knihovny úspěšně pokračovat a nabídl tak všem občanům příjemné místo pro relaxaci a vzájemné setkávání.

Přijďte se zaregistrovat do naší knihovny.

Těšíme se na Vás.



Poděkování dětem z I. stupně ZŠ v Dolním Podluží

Ráda bych touto cestou poděkovala dětem z I. stupně ZŠ v Dolním Podluží, které nám všem zkrášlily autobusové zastávky v naší obci. Pod vedením svých učitelů daly průchod fantazii a vznikly tak úžasné a veselé odpadkové koše. DÍKY MOC a těším se na naše další společné nápady.



Druhý zájezd za památkami našeho kraje

HORNÍ PODLUŽÍ – Ve čtvrtek 27.8. 2015 se konal zájezd na zámky Libochovice a Ploskovice. Vyjždělo se za krásného slunného počasí v plně obsazeném autobusu. Po příjezdu na zámek Libochovice si nás převzal mladý průvodce, který nás svým poutavým vyprávěním zavedl do historie zámku. Po prohlídce jsme si prošli zámecký park, který nás upoutal svou krásou. V restauraci nás čekal chutný oběd. Po krátkém odpočinku se vyrazilo na zámek Ploskovice. Tento zámek byl ještě zajímavější a krásnější. Část výletníků se podívala do suterénu, kde se nacházely groty, kde se dalo příjemně zchladit. Po prohlídce se někteří šli projít do zámeckého parku a ostatní se občerstvili před odjezdem domů v nedaleké restauraci.

Zájezd se všem líbil a touto cestou bychom chtěli poděkovat OÚ v Horním Podluží, že na občany své obce nezapomíná.

Účastníci zájezdu

Opravdu krásný den

DOLNÍ PODLUŽÍ – Byl nádherný den 29. srpna, poslední sobota školních prázdnin. Měli jsme již dlouho předem naplánovanou akci pro naše děti s názvem „Sbohem prázdniny“. Jelikož letošní léto bylo krásné a teplé, nepřáli jsme si nic jiného, než aby nám ten sobotní den krásné počasí ještě vydrželo. Byly jako obvykle pro děti připraveny různé soutěže a hry, ukázka výroby svíček z včelího vosku, a také opékání buřtů. Jako pomyslná třešnička na dortu byla připravena jízda historickým autobusem. S napětím jsme vyhlíželi první návštěvníky a ti se začínali scházet již kolem druhé hodiny. Děti, které si nechají rády malovat obličej, se okamžitě ujal naše mladé výtvarnice a dle jejich přání jim vyzdobily tvářičky motivy dle vlastního výběru. Hřiště, na kte-

rém se celá akce již tradičně pořádá, se začalo zaplňovat a očekával se příjezd autobusu. Kolem třetí hodiny se konečně objevil. Krásný autobus Š706RTO a byl plný malých pasažérů, které posbíral cestou. Okamžitě se stal předmětem obdivu jak dětí, tak i dospělých. Opravdový krasavec a na svůj věk pečlivě udržovaný. Zaplnil se první várkou dětských cestujících a vydal se na malou okružní jízdu po naší vsi. Dětem se to tak zalíbilo, že se celá trasa musela opakovat ještě dvakrát. Vždy je doprovázelo i několik dospělých a hlavním *průvodcím* byl pan Ing. Vojta, který byl nejen sponzorem, ale i kameramanem. Když se nám rozesmáté děti vrátily, začala zábava a soutěže. Jak je naším zvykem, žádný soutěžící neodešel bez pamlsku, kterým byl odměněn



Změny vzhledu náměstí se zalíbily i svatebčanům

– další známka toho, že se jiřetinské náměstí líbí čím dál tím víc. Skutečně to, že se některé prostory náměstí zalíbí naprosto neznámým mladým manželským párům, jsme nepředpokládali. Sledovat filmaře a fotografy, jak si mobilními telefony zapínají vodotrysk pro získání atraktivnějšího záběru věrte, skutečně potěší. A také, věrte, že žulové schodiště původně nebylo projektováno pro téměř sto svatebčanů a jednoho psa.

Foto Josef Zoser



za svou snahu. A že jim to opravdu šlo. Dospěli si vychutnávali sluníčka a občerstvovali se u stánku s pivem, klobásami a medovinou.

Děti si vyzkoušely také domácí výrobu svíček, které si pak mohly odnést domů. Večer se pomalu blížil, a tak jsme zapálili táborák. Byly připravené buřty, pruty na opékání a pro malé kamarády pití dle vlastního výběru. Šikulové si večeři sami opékali a komu se náhodou buřtík ztratil v ohni, dostal nový.

Byli jsme opravdu rádi, kolik kamarádů si oblíbilo naše akce a jak jsou na nich spokojeni a veselí. Tentokrát jsme napočítali více jak šedesát dětí. Nádhera. Také nám pomáhají příspěvky, které neváháte vložit do našeho růžového prasátka a za něž jsme všem moc vděční.

Děkujeme také pánům Hortíkovi za autobus, který je majetkem jeho

strýce J. Kouška, Ing. K. Vojtovi za sponzorování jízdy, Ing. D. Nejedlému za finance na nákup odměn, za dopravu P. Červenkov. Dále občanskému úřadu za zapůjčení lavic a mobilního WC, firmě Varnsdorfské uzeniny s.r.o. za buřty a paní Jánové za ukázkou výroby svíček a výbornou medovinu. P. Hemmerovi a K. Bednářovi za zajištění občerstvení. Naším hasičům za umytí hřiště a slečnám K. Školoudové, S. Šidelářové a M. Tůřbové, které se postaraly o malování na obličej. Nesmím zapomenout na všechny členy osadního výboru a jejich příznivce, kteří celou akci zorganizovali a připravili. Myslím, že se opět ke spokojenosti všech celé odpoledne vydařilo a mohli jsme si říci – opravdu krásný den.

Pavel Mensa

Osadní výbor Dolní Podluží



Místo, kde žijeme

S radostí oznamujeme všem Podlužákům, že obec Dolní Podluží byla úspěšná ve své žádosti o podporu z programu „Místo, kde žijeme“ a získala finanční prostředky na vytvoření architektonické studie a částečné

realizace centra obce. Věříme, že se s námi radujete také a těšíme se, že se společně pustíme nejen do plánování toho, co bychom si v centru naší obce přáli mít, ale že se budeme společně na realizaci tohoto projektu podílet. Budeme Vás pravidelně a včas informovat prostřednictvím rozhla-



su, Permoníku a internetových stránek obce o společných setkáních a těšíme se na vaši aktivní účast.

Tento projekt byl podpořen Nadací VIA v rámci programu „Místo, kde žijeme“. Z pozice generálního partnera tento program podporuje společnost NET4GAS, partnerem jsou projektové markety HORNBACH.

Program „Místo, kde žijeme“ je zaměřený na obnovu nevyužívaných veřejných prostranství, a to za aktivní účasti místních obyvatel. Podmínkou podpory je, že veřejnost má během plánovacího procesu možnost ovlivnit budoucí podobu prostranství a zároveň přispěje svou dobrovolnou prací k jeho výstavbě. Zároveň očekává vytváření příležitostí pro úzkou spolupráci mezi neziskovými organizacemi, samosprávou a místními podnikateli. Účast v programu má za cíl nastartovat rozvoj místního komunitního života. Od spuštění programu v roce 2001 bylo podpořeno již 53 projektů.

Iva Minářová, starostka obce
TZ Dolní Podluží, 22. 9. 2015

MATEŘSKÁ ŠKOLA PODLUŽÁNEK DOLNÍ PODLUŽÍ

Dohromady naši školu navštěvuje opět 28 dětí ve věku od 2 do 7 let. O ně se starají paní ředitelka Miloslava Böhmová, učitelky Hana Frolová a Monika Zoserová a domovnice Veronika Záhonová. Pracujeme podle školního vzdělávacího programu s názvem „Hrajeme si od jara do zimy“. I nadále pokračujeme v seznamování dětí s německým jazykem a v měsíci září jsme vypracovali nový projekt na spolupráci s partnerskou mateřskou školou v Neugersdorfu, se kterou již zahajujeme osmý rok aktivní spolupráce.

Zahájili jsme nový školní rok a přivítali v naší školce tyto kamarády: Kubička Blažej, Elišku For-

mánkovou, Davídku a Simonku Chvojkovy, Leontýnku Markovou, Claru Michalovou, Kristýnku Parastuckovou, Magdalenku Šustrovou a Pavlíka Urbana. Starší děti si pro ně připravily představení „Boudo, budko“, provedly je po budově, ukázaly jim, kde se co nachází a předaly jim krásný dáreček. Září už je u konce a slzičky se někam vytratily, dětem se ve školce moc líbí a těší se, co nového se každý den naučí. Velikou radost jim udělala nově zřízená králíkárna se čtyřmi králíčky beránky, které si půjčujeme, chováme je a staráme se o ně. Patnáct dětí se zúčastnilo „Dne jazyků“, kterým jsme oslavili 30. narozeniny naší partnerské mateřské

školy v Neugersdorfu. Paní ředitelce jsme předali krásný dort a popřáli v německém jazyce vše nejlepší k narozeninám, všem zúčastněným (starostce, sponzorům a rodičům) jsme předvedli připravené vystoupení v německém jazyce, v rámci dne otevřených dveří jsem si užili hraní ve třídách, pochutnali si na občerstvení a užili si nově zbudovanou dřevěnou průlezkou – dárek k narozeninám. Na společné schůzce s rodiči jsme si pověděli vše potřebné, probrali režim MŠ a zájmové kroužky. Dokončili jsme výstavbu nové kuchyně a plánujeme zřízení prádelny ve sklepních prostorách školy. Chceme tímto poděkovat pracovníkům Obecního úřadu Dolní Podluží za přípravu k rekonstrukci, panu Galbavému za vymalování, panu Dohnalovi za elektroinstalaci a paní starostce za příjemnou spolupráci.

Text a foto kolektiv MŠ
<http://podluzanek.tk>



SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

Dne 28. září 2015 tomu bylo 20 let, co nás po těžké nemoci navždy opustil náš manžel a tatínek pan **KAPRÁLIK Bohuslav**. Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi. Nikdy nezapomeneme.

manželka a děti s rodinami

Cesta do Litoměřic na výstavu Zahrada Čech

Milí organizátoři vybrali čtvrtek 17. 9., tedy den, kdy měla svátek Naděжда, což je překlad řeckého slova pro naději (elpis). Kolik asi z těch dvaceti tisíc nositelek tohoto jména se do Litoměřic vypravilo také, se nám ovšem zjistit nepodařilo. Krátce po osmém jsme vyjeli postarším autobusem, nicméně spolehlivým a pohodlným, značky Volvo. Krásná krajina, kterou jsme po obou stranách pozorovali, byla již zalita sluncem v silici předzvěsti jednoho z nejteplejších dnů měsíce září. Ti, kteří spěchali (v naději) na plánovaný tahák podzemní výstavby, expozice hub spojenou s mykologickou poradnou, měli být však zklamáni. Autobusem kolující tištěný program nabízel vyhlášení soutěže „den s nejkrásnější zahradou“. Výstaviště nás „přijalo“ již plné. Svižné tempo, které jsme nasadili od počátku, rychle povadalo a stále patrněji jsme hledali instalace, rozprostřené ve stínu stromu. Stánky s občerstvením všeho druhu stále více „utiskovaly“ smysl výstavy prezentovat rostliny a plody a plánované akce kulturní (ve čtvrtek s rádiem Sever) probíhaly na sluncem přehřátém prostranství před podiem, kde nakonec ani nikdo neseděl. Diváci pokukovali z pod stromů v okolí, kam si někteří z nich posouvali lavičky.

Účastníci se rozptýlili po areálu, někteří postupně ochutnávali dobroty různých stánků, jiní ještě plni plánů přemýšleli, co budou sázet na své zahrádce, a pozorovali, co z toho bude prosperovat. Na výstavišti bylo také mnoho prodejců, kteří nabízeli řadu zázáračných prostředků na vyčištění a vyleštění všeho možného, až jeden takový popadl ruku paní Müllerové, a než se vzpamatovala, vyčistil ji kámen na prstýnku tak, že doma zjistila, že je matný.

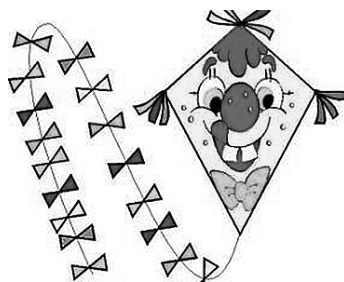
Na stanovenou hodinu odjezdu se dostavili všichni včas. V útrobách autobusu se nakonec krčily jen dva stromky a několik malých rostlin. Po čtvrté hodině jsme se vrátili do Podluží a opět se rozdělili do čtyř obcí, ze kterých se lidé zájezdu účastnili (Horní Podluží, Dolní Podluží, Jiřetín p. Jedlovou a Rybníště). Myslím, že mohu za účastníky poděkovat představitelům obce Horní Podluží, že nám umožnili a bezchybně zorganizovali tento zájezd.

Mgr. Miloslav Lojek

DRAKIÁDA

17. 10. 2015 ve 14 hodin
u vleku v Horním Podluží

Vyhodnocení nejhezčího ručně malovaného draka a nejlépe létajícího draka. Vezměte si s sebou buřtíka a k zakousnutí chleba, budeme opékat! Přijďte se svými dětmi pouštět draka.



Rybářský kroužek

Od začátku října opět začíná při Základní škole Dolní Podluží rybářský kroužek. Do kroužku mohou docházet děti nejlépe od 2. třídy, které mají zájem naučit se vše o chytání ryb, pravidlech při rybolovu, které chtějí umět poznávat živočichy a rostliny, žijící a rostoucí v našich vodách nebo jejich okolí. Kroužek se koná většinou každý čtvrtek od 16 hodin. Začínáme chytáním na přívlač na koupališti u školy, případně po domluvě na některém z rybníků v Horním Podluží. Při nepřízní počasí a v zimě se scházíme ve škole v tělocvičně. Na jaře pak své získané dovednosti zúročujeme rybolovem na koupališti u školy.

Vyvrcholením kroužku je několik rybářských závodů, kde nejlepší mohou získat pěkné ceny. V letošním roce pořádala Místní organizace Českého rybářského svazu Horní Podluží závod v lovu ryb pro děti na Světlíku. V pěkném počasí bojovala téměř desítka závodníků. První se umístil Josef Slánský s 939 cm, druhý Jakub Jelen s 797 cm a třetí Jaromír Petružálek s 671 cm nachytaných ryb.

Děti rybářského kroužku se dále v letošním roce zúčastnily Šluknovského poháru, který se konal v květnu na Tůni č. 5 v Krásné Lípě. Zde naše tříčlenné družstvo o složení František Hurtig, Jakub Jelen a Jaromír Petružálek vybojovalo mezi 12 dalšími družstvy pěkné čtvrté místo. V těžkém závodě jim k prvnímu místu, které vyhrálo družstvo z Velkého Šenova se 117 cm nachytaných ryb, chyběly přibližně 2–3 ryby. Lépe předešlého dne dopadli dospělí, kteří se mezi 14 družstvy umístili ve stejném závodě na druhém a čtvrtém místě, když neobhájili první a druhé místo z předešlého roku.

Jan Hampel



Spolek Domovina Dolní Podluží

pořádá
tématickou výstavu
„Hasiči v Podluží“

v prostorách spolku Domovina
v budově obecního úřadu Dolní Podluží
přístupna od 26. září 2015
každou středu od 14.00 do 17.00 hod.



Obec DOLNÍ PODLUŽÍ
zve všechny malé i velké
na dobrodružné odpoledne nazvané



CESTA ZA POKLADEM SV. KATEŘINY

Pojďte s námi na výpravu plnou tajemného
dobrodružství a překvapení, na jejímž konci
čeká ztracený poklad!

Sraz je 10. října 2015 ve 14.00 hodin v parku naproti Obecnímu úřadu. Jdeme v každém počasí, pláštěnky a holínky s sebou!



Účastníci akce souhlasí s uveřejněním fotografií na webových stránkách obce a na sociálních sítích.

ZÁKLADNÍ ŠKOLA DOLNÍ PODLUŽÍ

Naše čtverce už dorazily do Afriky!

Akce **Upleť čtverec** byla velmi úspěšná. Jen jsme s napětím sledovali, zda naše zásilka dorazí na místo určení. S potěšením oznamujeme, že náš balíček do Afriky v srpnu dorazil! Uvádíme výňatek z tabulky dárců. Ještě jednou všem moc děkujeme za ochotu přispět do této akce.

P.S. Příště bychom chtěli být lepší než Versailles. Co vy na to?

Mgr. Hofmanová,
Mgr. Pecherová,
Mgr. Riedelová

Papackova, Blazena	1	Ceske Budejovice	Czech Republic			133	
Sbor Dobrovolnych hasicu Bezdecin	1	Batelov	Czech Republic			150	
Svas Postizenych Civilizacnimi	1	Raskovice	Czech Republic			135	
Svrckova, Jitka	1	Sezemice	Czech Republic			300	
Zs Dolni Podluzi	1		Czech Republic			350	
Boyeldieu Bluette	1	Versailles	France	6	5	705	
Humm, Joan	2	Lorraine	France		7	110	x
Walsh, Angie	3	Chalus	France	85	4	262	x
Duche, Margaret	15		Hong Kong			300	
Warmoth, Janet	1		Hong Kong			100	
Carberry, Regine	1		Ireland			12	
Fitzpatrick, Margaret	2	Meath	Ireland			35	
Taaffe, Mrs Mary	1		Ireland			40	x

S celým přehledem se můžete seznámit na internetové adrese <http://www.knit-a-square.com/squares.html>, kde je celá tabulka ke stažení (Přílohy: 2015 August).

Kroužek házené

Po prázdninovém odpočinku se do svojí sportovní činnosti v ZŠ pustil kroužek házené, a to s velkým zápallem žáků. Během září se uskutečnily již tři tréninkové jednotky a dva turnaje. Prvního tréninku se zúčastnilo 18 žáků. Rovněž na prvním turnaji, který se konal 19. září ve sportovním areálu v Dolním Podluží za spolupráce varnsdorfských házenkářů, byla účast skvělá. Přišlo 22 chlapců a dívek z naší školy.

Druhý zářijový turnaj 26. 9. byl pojat jako školní turnaj pro žáky 2. a 3. třídy, toho se zúčastnilo 11 žáků. Rád bych vyzvedl aktivitu a účast **děvcát** na tomto turnaji. Dá se totiž

říci, že právě děvčata byla v posledním období „nedostatkovým zbožím“ na kroužku házené. Na tomto turnaji si zaspotovali i rodiče, poměřili si své sportovní úsilí a umění se svými ratoletmi. Rodiče to měli těžší, byla jim znehybněna pravá ruka, takže mohli hrát jen levou rukou! Při těchto utkáních zvítězil humor, zábava, smích a hlavně dobrá pohoda. **Díky, rodiče!**

Toto přípravné házenkářské období vyvrcholí přeborem varnsdorfských škol 23. 10. 2015. Tento turnaj se hraje systémem čtyř kol, každé školní čtvrtletí, ve sportovní hale ve Varnsdorfu.

Josef Hozman, vedoucí kroužku



Nedělní výlet do Dolní Poustevny

Od pátku 18. září do neděle 20. září se v Dolní Poustevně a okolí konal 17. mezinárodní loutkový festival. Vybraní žáci od 2. do 5. třídy se zúčastnili výletu do Dolní Poustevny, cestu autobusem uhradilo město Dolní Poustevna a vstupenky byly žákům uhrazeny z projektu Romský mentor od nadace Romea. Z bohatého programu jsme viděli dvě pohádky – O chytré horáknyni z divadla Na cestě Liberec a Jak šel kozlík do světa v podání loutkového divadla Kozlík. Představení jsme zhlédli v zrekonstruovaném loutkovém divadle. Výlet se dětem moc líbil. Děkujeme.

Text a foto **Mgr. Hofmanová**

Nabídka jazykového kurzu

ZŠ Dolní Podluží nabízí pro zájemce **jazykové kurzy angličtiny s rodilým mluvčím**. Podle zájmu mohou být otevřeny 2 skupiny – mírně pokročilí a pokročilí. Lekce 90 minut bude probíhat 1x týdně od poloviny října 2015 (dle dohody v pondělí nebo ve čtvrtek v podvečerních hodinách), cena 2 000 Kč/pololetí. Kurzy budou probíhat v ZŠ.

Výlet turistického kroužku na Jedlovou

V sobotu 19. 9. jsme podnikli první výlet turistického kroužku, který je určen pro žáky od 6. do 9. třídy. Vyrázili jsme brzy dopoledne z nově zrekonstruovaného jiřetinského náměstí, kde jsme potkali bývalou spolužačku Kačku, která se k nám ráda přidala i se svou čtyřnohou kamarádkou. Nejprve prověřila naši kondičku křížová cesta na Křížovou horu. Dále jsme pokračovali k zastavení u sjezdovky, kde byl první kratší odpočinek na malou svačinku. Poté jsme vyrazili přímo po sjezdovce na vrchol Jedlové. Někteří si zakoupili i žeton pro vstup na rozhlednu, kde se nám

naskytl krásný výhled na naše okolí.

Po hodinové přestávce jsme s dobrou náladou a sluníčkem nad námi pokračovali směrem k zřícenině hradu Tolštejn. Dalším zastavením byl areál u sjezdovky na Slovanu, kde jsme se občerstvili, vyzkoušeli nové lanové atrakce, protáhli se na skákacím hradu, procvičili chůzi na „slackline“ a nacytili posledních pár letních slunečních paprsků. Od Slovanu jsme vyrazili zpět na jiřetinské náměstí, kde náš výlet končil.

Žáky na výletě doprovázela paní učitelka Šmidilková, pan učitel Tomáš Piller a prozkoumávat okolí svého nového bydliště se s námi vydal i angličtinář Joe Bittersmann.

Foto a text **Mgr. Šmidilková**



NAPSALI NÁM

Spolek Osada Rozhled

Zajišťování spokojeného bydlení, ochrana optimálního životního prostředí z hlediska hluku, včetně dodržování hlukových limitů, ochrana přírody a krajinného rázu, dodržování čistoty a pořádku či ochrana vodního systému v katastrech Rozhled, Jedlová, Lesné a Jiřetín pod Jedlovou. To je jen několik bodů ze stanov nově založeného spolku Osada Rozhled. Členové spolku zároveň chtějí spolupracovat s Obecním úřadem Jiřetín pod Jedlovou a účastnit se konzultačních a rozhodovacích procesů týkajících se staveb a stavební činnosti či územního plánování v dané lokalitě. Spolek byl oficiálně zaregistrován v srpnu 2015 u Krajského soudu v Ústí nad Labem. Jeho předsedou je Karel Kynl jr. Ti, kteří by se chtěli stát novými členy a sledují stejné či podobné zájmy, jaké jsou obsaženy ve stanovách spolku, jsou samozřejmě vítáni.

Zora Zubalíková

Třídíte?

Byly doby, kdy se v obci Jiřetín pod Jedlovou nacházely u sběrného dvora kontejnery na tříděný odpad. Po čase zřejmě vedení obce usoudilo, že „luffáci“ asi moc pijí a přepřelují kontejnery jak skleněnými lahvemi, tak „petkami“. Někteří občané obce prý také do kontejnerů vzhazovali, co je napadlo. Neznám přesně důvod, co k tomu vedení obce vedlo, ale kontejnery byly odstraněny (ač v řadě měst a obcí fungují stále) a začaly se prodávat igelitové pytle. Třídili jsme dál, jsme přece zodpovědní občané. Po čase se velikost pytlů zmenšila a zmizely i šňůrky, kterými se daly pytle převázat. Pokud se vám stane takové nedopatření, že vám pytel praskne a vy ho přelepíte izolepou, máte smůlu, pytel zůstane osamocený a neodvezený. Ač jste za něj dali pár korunek, už není pro odvozce tím správně předepsaným pytlíkem. A pokud potřebujete potvrzení o jeho zakoupení, musíte vážit cestu na obecní úřad, jinde vám potvrzení neposkytnou.

Co myslíte, máme ještě zájem o třídění odpadu?

Zora Zubalíková

Stále stejný nešvar!!!

Již několikrát jsem upozorňoval všechny naše občany a majitele rekreačních objektů, že není možné udělat si na svém pozemku pořádek a co se nehodí, tak se odveze na cizí pozemek (viz foto u Menšova rybníčku). Někteří občané si stále neuvědomují, že dnes každý pozemek má svého vlastníka. Není přeci možné vyplet

si zahrádku, ořezat keře a vše odvézt sousedovi na pozemek. Jak by se asi každý tvářil, kdyby to udělal někdo jemu. Dnes má každý možnost objednat si popelnici na bioodpad nebo zavolat k nám na úřad a domluvit se, kam odpad odvézt a kam ho uložit. Pokud bude někdo přistižen, hrozí mu finanční postih. Tento nešvar nemůžeme přehlížet. Nemůžeme chtít mít hezké zahrádky za cenu zaneřádění jiných pozemků.

Karel Kopecký

starosta obce Horní Podluží



110 let elektrifikace v Dolním Podluží

Před 10 lety v březnovém čísle Permoníku jsme si přečetli článek o stoletém výročí zavedení elektrického proudu do naší obce Dolní Podluží. Jistě nebude na škodu, když si dnes opět tuto významnou událost připomeneme.

Na konci roku 1894 se vytvořil ve Varnsdorfu výbor pro zřízení elektrárny. Ustavující schůze výboru pro postavení elektrárny se konala 21. ledna 1895. Už 12. června 1895 se sešla úřední komise a ihned nato se započalo se stavbou na Západní ulici. 6. listopadu 1895 se obec rozhodla, že bude ve městě zavedeno elektrické pouliční osvětlení.

První veřejné osvětlení bylo dokončeno 1. února 1896 a představo-

valo 220 pouličních lamp. Do konce roku stoupl jejich počet na 314. V soukromých bytech a továrnách bylo v době zahájení provozu zapojeno 4 533 lamp a v různých průmyslových podnicích 12 motorů s celkovým výkonem 35 koňských sil.

V roce 1900 se majitelem elektrárny stala společnost pro elektrický průmysl ve Vídni. Elektrárna zaznamenala značný rozmach, ale významný krok ve vývoji učinila v roce 1903. Podstatně se rozrostla a zvětšila délku elektrického vedení. Zavedením pausálního systému s bezplatným zapojením elektriny, se elektrické osvětlení zpřístupnilo i chudšímu obyvatelstvu. To přispělo k všeobecnému rozšíření elektrického osvět-

lení. V roce 1905 bylo připojeno Dolní Podluží, v roce 1908 Jiřetín, v r. 1909 Horní Podluží a v r. 1910 Rybníště. V roce 1911 bylo postaveno vedení do obcí: Lesné, Chříbská, Horní Chříbská, Krásné Pole a Dolní Chříbská (v Děčíně až v roce 1917!).

Na konci roku 1913 bylo zapojeno celkem 29 213 žárovek a 545 motorů s celkovým výkonem 1880 koňských sil. Tolik zkráceně suchá fakta.

Kdo z nás si dovede představit jen jediný den bez elektrického proudu? Pro každého z nás je samozřejmostí vypínačem el. proud zapnout/vypnout a nedovedeme již pochopit, že naši dědové tuto možnost neměli a museli svítit jen svíčkou, nebo v lepším případě petrolejkou.

Pohlednice, kterou již druhý den po zavedení el. proudu do naší obce Dolního Podluží zaslal tehdejší ředitel místní měšťanské školy své mamince do Litoměřic, nám řekne vše. Na pohlednici je napsáno:

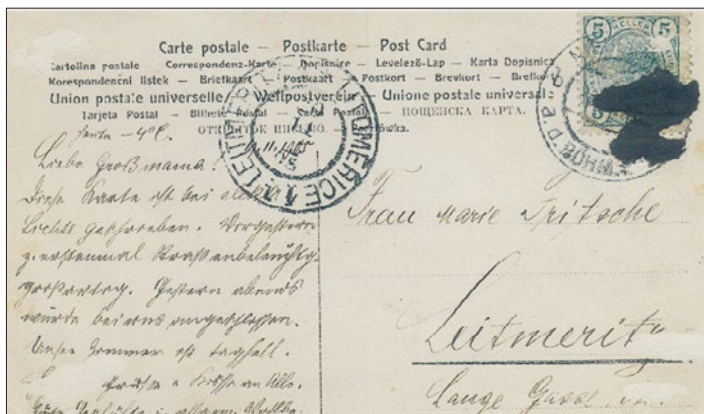
Dnes – 4° C.

Milá babičko! Tato pohlednice psána při elektrickém světle. Především poprvé osvětlení ulic. Velkolepé. Včera večer byl u nás zapojen (el. Proud). Naše světnice je jak při denním světle.

Zdravím a líbám všechny. Josef.

Pro Permoník za spolek DOMOVINA

Liška Oldřich



Silák od vleku

HORNÍ PODLUŽÍ – V sobotu 5. září bylo sice trochu větrno, ale to vůbec nevadilo sedmi odvážlivcům, kteří se přihlásili do soutěže o nejsilnějšího muže, která se konala na vleku v Horním Podluží. Do soutěže se přihlásilo sedm statečných siláků: Tomáš Koloda, Tomáš Nožička, Vojta Průša, Petr Laštůvka ml., Marian Chládek, Pepa Průša ml. a Karel Chládek ml. Kdo nedorazil, přišel o velkou legraci!

Soutěžilo se v překlápění gumy od traktoru na čas, v hodu špalkem do dálky, v běhu se špalkem, v zatloukání velkých hřebíků kladivem, které vážilo cca 10 kg a ve výdrži držení činky vážící 7,5 kg před tělem s nataženou rukou. Sedm soutěžících ukázalo svou sílu ve všech disciplínách a nutno dodat, že během soutěží nikdo z nich neztratil smysl pro humor a ještě stihli pobavit přítomné diváky. Silákem od vleku se stal Vojta Průša, na druhém místě se umístil Pěta Laštůvka a na místě třetím Kája Chládek. Nejsilnější muži dostali odměny vhodné právě pro siláky, a to soudek piva, štangličky salámů, medaile a diplomy. Blahopřejeme nejen vítězům, ale i všem ostatním silákům. Ono ne vždy je důležité jenom vyhrát, ale mnohdy je cennější nezkazít žádnou legraci, což se projevilo i v dalších sranda soutěžích, do kterých se zapojili i přítomní diváci a hlavně děti.

První sranda soutěž byla určena pouze pro mužskou část osazenstva. Do poslední chvíle byla utajena. Se zavázanýma očima jsme usadili přítomné pány k improvizovanému přebalovacímu pulu, kde čekalo na přebalení pět „jako“ miminek. Vše možnými způsoby, hmaty, chvaty a za bouřlivého smíchu nás všech přítomných, byla miminka umytá, přebalená, voňavá a oblečená. Občas se sice zadrhla nožička, zvrátila hlavička nebo nesprávně nandala plenka, ale jinak se pánové svého úkolu zhostili na jedničku. Vítěz si odnesl voňavé vlhčené ubrousky. Další neméně zajímavý úkol čekal na děti, které musely nakrmit dospěláky jogurtem. Aby to nebylo tak jednoduché, měli dospěláci zavázané ruce za zády. Pro jednu nebyly upatlané děti, ty byly naopak docela čisté. Stálo to za to, všechny účastníky-jedličky po této soutěži vidět! V přebírání čochy a hrachu nebyla zdaleka tak šikovná Popelka jako děti a jedna maminka. Vítězka si odnesla pytlík luštěnin. Losem začala v pořadí další soutěž, které se zúčastnili opět chlapi. Los ukrýval tekutiny, která se měla vypít na čas. Pivo nebo mléko? Ani jeden ze soutěžících neprotestoval a než jsme se nadáli, kelímky byly zcela prázdné. Pro vítěze byla připravena krabice mléka. Takto posílnění jsme se vrhli do pěvecké soutěže, která byla připravena pro dvojice dospěláka a dítěte. Los rozhodl o písničku, která se měla zpívat do mikrofo-



nu. Nejmladší odvážnou zpěvačkou byla čtyřletá Julinka z Krásné Lípy, která společně s dědečkem zazpívala oblíbenou písničku Já mám koně. Vzhledem k tomu, že během soutěží byla sranda na prvním místě, někteří doplnili svůj zpěv i tancem. Nejen, že se pělo z plných plic, ono se i rapovalo! Klobouk dolů před účastníky této soutěže. Všichni pěvci si odnesli medaili, domácí vajíčko a sladkost. Mezi ryze praktickými cenami byly i smítkové houbičky, lepící pásky, tužky a různé úchytky... Všichni soutěžící dostali poukaz na grilovanou klobásku a točená kofola tekla proudem!

Děkujeme všem, kteří ukázali, že nezkaží žádnou srandu a šli do toho !!! Bylo to krásné a zábavné odpoledne a za pořadatele doufáme, že tato akce vstoupí do povědomí občanů Horního Podluží. Díky všem, kteří se na zajištění akce podíleli: OÚ v Horním Podluží, paní Nováčkové a také panu Vojtěchu Hukovi z Jiřetína pod Jedlovou, který nám sponzorským darem vyrobil dvoje super chůdy, na kterých se ti šikovní mohli dostatečně vydovádet.

**Pavla Petružálková, Jindra Koldová
a Blanka Petružálková,**
foto **Nela Petružálková**

SERIÁL

Podstávkové domy

~ 46 ~

Z německého originálu přeložil Miroslav Kabeláč

V následujícím roce dal do pořádku syn majitele starobylé zámky, nyní opět fungující u všech dveří v domě. Hlavní práci v tomto roce však byla obnova severní části střechy nad stodolou, stájí a chodbou. Kromě výměny téměř 70 % všech krokví také pozměnili sklon sedlové střechy v účelnějším úhlu. Severní rozpadávající se předsíň, nacházející se před vchodem do domu, byla obnovena z obloženého hrázdění.

V roce 1980 se musily obstarat v lese další tyče na střešní latovinu. Téhož roku byla obnovena střecha nad obývací částí a začaly práce na hrázdění východního štítu. Mimo to se musila po zjištění potřeby posekat samovazem ještě žitná sláma, jež dala 1 050 žitných snopů, které byly v zimě opět uloženy a pak cepy vymláčeny. Pak bylo možno dát do pořádku v následujícím roce zbytek střechy. Žádoucí byly také některé práce na dřevěných stěnách

stodoly /přitom se nezapomnělo na stálé ošetřování dřeva hylotoxem/. Západní stěna stodoly nacházející se v přízemí dostala nové překlápěné obložení. Z vnějšku potom byla roku 1981 ošetřena Dohnalithem /prostředkem na ochranu dřeva/. Na jaře téhož roku se provedla kabeláž elektrického vedení, napojeného na nejbližší sloup. V létě byla obnovena poslední část doškové střechy /stodola, stáje a chodba na jižní straně/. Přitom musily být vyměněny tři z deseti krokví a všechny trámy musily dostat nové obutí. Štít stodoly dostal zbývající obložení a dvě nově zhotovená štítová okna, stejně jako dvě malá okénka ve štítě nad nimi.

O rok později následovala obnova veškeré omítky vnějších ploch, na hliněnou výplň hrázděné stěny bylo předtím přibito drátěné pletivo. Hlavní práce však spočívala v postupné obnově dvou sloupů, dvou rozpěr, čtyř záporok podstávky, stejně tak mnoha dílů roubené stěny, včetně břevna šest metrů dlouhého pod štítem. Tyto činnosti předpokládají odpovídající podepření a vyztužení částí dosavadní konstrukce zatížené střechou a její krytinou. Sloupy z zhotovené ze starého dřevého devět metrů

dlouhého dřevěného trámu o průřezu 24 x 24 cm., jenž byl zachráněn z haldy sutin – byly opět ozdobeny. Kde bylo třeba, byly široké trhliny u dosavadních trámů napjaty.

V roce 1983 byla položena podlaha nad částí stodoly, na severní straně obytné části byla zhotovena nová okna, včetně parapetů. Kromě toho byla do štítu vsazena okna, věrná originálu. Vedle toho bylo nutné vyměnit dřevo ze severní stěny obytné části.

Dům se užívá přibližně pět měsíců v roce. Chodba a obytná zóna si po držely své funkce, totéž se dá říci o „sálu“ a ložnici nad ní. Komora na úrovni podesty se stala nyní skladem materiálů, stodola plní funkci dílny se skladem v přístodůlku a slouží jako prostor pro pořádání rodinných slavností. Bývalý seník se stal pokojem pro hosty, proto sem byla dodána dvě okna. Mezi lety 1984 a 1985 byly v původní stáji zřízeny koupelna a spížírna. V „sále“ bude vystaveno restaurované domácí nářadí a kusy starého nábytku, nalezené v domě. Současně jde o druhý pobytový prostor, jenž si podrží dřevěnou podlahu.

Práce na domě i v něm, kromě elektroinstalace břídicového pokry-

tí prostoru kolem komínu a jeho lemování, svedl majitel s rodinou.

Prostřednictvím vynikajících výkonů rodinných příslušníků mohl být tento dům uchován. Nyní je v tak dobrém stavu, že určitě opět přečká dalších 200 let.

DRUHÝ PŘÍKLAD

Ebersbach, ulice Martina Niemölle-
ra č. 4.

Tento velký dvoupatrový dům o půdorysu 19 x 10 m byl faktorským domem. K jeho severnímu rohu přiléhá dřívější velká rovněž dvoupatrová stáj o přibližném půdorysu 14,50 x 8 m, jež tvoří s hlavní budovou kout dvora. Objekt stojí ve vedlejší ulici. Jelikož v jeho bezprostřední blízkosti se nachází několik kvalitních podstávkových domů, byl tento celý soubor, poskytující velmi dobrý celkový dojem, prohlášen za památku.

Po výměně majitelů uskutečnil od roku 1973 nový vlastník řadu udržovacích prací a přestaveb. Zatímco on sám ve svém volném čase nebo během dovolené zařídil velké množství lehčích úkonů, stavební úpravy provedli jednotliví stavební odborníci a stavební podniky.

pokračování příště

KINO LUŽ DOLNÍ PODLUŽÍ

Sony Digital Cinema 4K real D 3D

tel. 602 112 943 • e-mail: inkavo@iex.cz
www.kulturouseveru.cz • www.dolnipodluzi.cz
www.facebook.com/bio.luz.dolni.podluzi

PROGRAM NA ŘÍJEN

- Pátek 9. 10. ve 20 hodin
■ Sobota 10. 10. v 18 hodin

HOTEL

TRANSYLVANIA 2

3D

USA – Animovaná strašidelná komedie v českém znění – Raději strašit než hlídat dítě – Ml. přístupno – Vstupné 155 Kč, děti a důchodci 115 Kč – 95 minut

- Pátek 16. 10. ve 20 hodin
■ Sobota 17. 10. v 18 hodin

WILSONOV

CZ – Komedie ve stylu slavných českých filmů jako Adéla ještě nevečeřela, ... – Ml. přístupno – Vstupné 120 Kč – 95 minut

- Pátek 23. 10. ve 20 hodin
■ Sobota 24. 10. v 18 hodin

MUŽ NA LANĚ

3D

USA – Skutečný příběh pro všechny od 8 do 80 let – Ml. přístupno – Vstupné 155 Kč, děti a důchodci 115 Kč – 100 minut

- Pátek 30. 10. ve 20 hodin
■ Sobota 31. 10. v 18 hodin

POSLEDNÍ LOVEC
ČARODĚJNÍK

USA – Akční fantasy film s hvězdným hereckým obsazením – Ml. přístupno – Vstupné 120 Kč – 100 minut

real D 3D

3D je tak uvěřitelné, že je to až neuvěřitelné

Malá bílá fenka s hnědými ušima se ztratila 26. 9. na Světlíku. Prosím o zavolání nebo sms na č. 737 168 562.
Děkuji, Švestková.



Dvanáctý ročník cyklistického závodu Samat tour 2015 je již za námi

Poslední srpnovou sobotu 29. 8. 2015 se v Jiřetíně pod Jedlovou konal tradiční cyklistický závod SAMAT TOUR 2015.

Pod heslem: „Není důležité vyhrát, ale zúčastnit se!“ se na letošním XII. ročníku Samat tour 2015 sešel opět rekordní počet závodníků. Své síly si přijelo poměřit celkem 117 malých i velkých cyklistů. Těší nás každoroční zájem malých účastníků. Na startu se jich sešlo – 81 závodníků na kolech, ale i těch nejmenších na odstrkovadlech.

Startovalo se v těchto kategoriích:
KATEGORIE A / (celkem 61 závodníků)

A1) odstrkovadla

1. Štěpán Matovič	27:22
2. Adéla Surmajová	27:57
3. Anežka Pacinová	34:17

Želvička: Pavel Oreški**A2) děti do 7 let**

1. Jan Kohout	1:29
2. Veronika Dittrichová	1:31
3. Marie Hubková	1:39

A3) děti do 10 let

1. Ondřej Boczan	4:30
------------------	------

2. Vojtěch Jelínek	4:32
3. Jan Šeps	4:39

KATEGORIE B / (celkem 20 závodníků)**Holky:**

1. Nikola Boczanová	10:36
2. Štěpánka Ježková	12:28
3. Nela Petružálková	13:50

Kluci:

1. Jakub Neubauer	10:30
2. Jan Matějka	11:39
3. Martin Špiroch	13:48

KATEGORIE C / mládež a dospělí od 16 do 99 let (celkem 36 závodníků)**Ženy:**

1. Jana Kovářová	32:26
2. Taňa Trubačová	32:48

Muži (kategorie Amatéri):

1. Filip Srbecký	
2. Pavel Karban	
3. Vlastislav Hottmar	

Muži (kategorie Profici):

1. Herbert Švarc	55:37
2. Tomáš Podrazil	56:05
3. Aleš Vohanka	58:43

Celou akci provázal vtipným komentářem moderátor Vratislav Krupa a měl tak zásluhu na příjemné atmosféře závodu.

Pro všechny zúčastněné byl odměnou jedinečný sportovní zážitek a věcné ceny, které věnovali sponzoři akce. Žádný závodník neodešel s prázdnou. Všichni si odnesli žlutá trička s logem akce SAMAT TOUR. Letošní perníková srdce byla domácí výroba, sponzorovaná firmou LADEO.

Děkujeme účastníkům závodů, fanouškům, organizátorům a především sponzorům, kteří věnovali pěkné a hodnotné ceny pro všechny závodníky, které byly odměnou za námahu i motivací do dalších sportovních klání. Těšíme se opět za rok na startu v dalším, již XIII. ročníku cyklistického závodu SAMAT TOUR 2016 v Jiřetíně pod Jedlovou.

Hlavní pořadatel závodu SAMAT s.r.o., výrobce plastových oken a dveří ve spolupráci s Cyklosport Bartys Rumburk a Ruli.

Sponzoři cyklistického závodu SAMAT TOUR 2015:

AB Elektor Bukáček, Aluprof, Amann, Auto Kelly, Autoservis Šrejsma, Bartys, Berner, Cukrárna Dlask, Cukrárna Sluníčko, Cukrárna Venezia, Dárky z Věžíčky, Deceuninck, Eggermann, Eko servis, Falta, Fima, Gealan, Geze, Haas+Sohn, Heroral, Hörmann, IVT Petr Vágner, Jindřich Ritschel, Kadeřnictví Maruška, Krupovi – VHM, Ladeo, Lyreco, Merlin café J.p.J., Mühl, Noproso, Nobilis Tilia, Pavlův Complex, Radek Sadil, Rina Sport, Ruli, Řeznictví Vohnout, Safety Master, SaM Varnsdorf, Samat, Schäfer a Sýkora, Soudal, Schrödingerův institut, Radek Tesař, Ratio, T-mobile, VBH, VOD, VP Trend, Würth, Your Lowe Italka

Barbora Dvořáková, SAMAT, spol. s r.o.

**POHOTOVOST
ZUBNÍHO LÉKAŘE****■ 10.–11. 10. 2015**

MUDr. Sudová Olga
tel. č.: 412 513 989
Fügnerova 600/12, Děčín I

■ 17.–18. 10. 2015

MUDr. Plyschakov Oleksandr
tel. č.: 412 519 622
Myslbekova 404/23, Děčín I

■ 24.–25. 10. 2015

MUDr. Křemen Adolf
tel. č.: 412 550 343
Teplická 270, Jílové u Děčína

■ 28. 10. 2015

MUDr. Bolříková Renata
tel. č.: 737 501 440
Varšavská 1863/7, Děčín VI

■ 31. 10.–1. 11. 2015

MUDr. Miličová Jiřina
tel. č.: 412 507 588
Anenská 385/2, Děčín I

■ 7.–8. 11. 2015

MUDr. Plyschakov Oleksandr
tel. č.: 412 519 622
Myslbekova 404/23, Děčín I

Ordinační hodiny o sobotách, nedělích a svátcích: 8–11 hod. Rozpis je aktualizován dle pokladů od stomatologů, přesto ale doporučujeme správnost uvedených informací před návštěvou lékaře vždy telefonicky ověřit.

INZERCE

KOMINIČTÍ

Stanislav Sabol

stavby a opravy komínů
kontroly, čištění a celkové rekonstrukce spalinových cest
vložkování komínů

407 61 Staré Křečany 209, tel. 737 044 274

PERMONÍK

– měsíčník pro občany a chalupáře Jiřetina pod Jedlovou, Dolního Podluží a Horního Podluží • vydávají: OÚ Jiřetín p. J., tel. 412 379 231, e-mail: obc@jiretin.cz • OÚ Dolní Podluží, tel. 412 379 264, e-mail: urad@dolnipodluzi.cz • OÚ Horní Podluží, tel. 412 379 181, e-mail: obecniurad@hornipodluzi.cz • reg. OÚ Děčín č. 24/93 • inzerci přijímá p. Kapráliková (OÚ Jiřetín p. J.), tel. 412 379 231 • příspěvky čtenářů, jejichž obsah nemusí být totožný s názory a stanovisky redakce, přijímají OÚ • grafická úprava a sazba Jiří Stejskal, tel. 412 379 158, 606 276 560, e-mail: info@jiristejskal.cz • tisk SOŠmgp Rumburk • náklad 1050 ks • vychází první (příp. druhou) středu v měsíci

UZÁVĚRKA příštího čísla je v úterý 27. 10. 2015 a vyjde ve středu 4. 11. 2015